

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 25.07.2025

Verziószám 4 (helyettesíti a verziót 3)

Felülvizsgálat 22.07.2025

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**1.1 Termékazonosító****Kereskedelmi neve:** Természetes padlótisztító RM 538N**1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**

Gyermekek elől elzárandó.

Anyag/készítmény használata Padlótisztító**1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai****Gyártó/szállító:****Alfred Kärcher SE & Co. KG**

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

D - 71364 Winnenden

Tel.: +49-7195-14-0

Kärcher Hungaria Kft

Budafoki út 91-93

H - 1117 Budapest

Hungary

Tel.: +36-1-920-6600

Internet: www.karcher.com**További információk szerezhetők be az alábbi elérhetőségekről:**

Regulatory Affairs

Tel.: +49-7195-14-0

productsafety.management.de@karcher.com**1.4 Sürgősségi telefonszám:**

Országos Kémiai Biztonsági Intézet (OKBI)

+(36)-80-201-199

Veszélyes anyagokkal [vagy veszélyes árukkal] történő események esetén

Kiömlés, szivárgás, tűz, robbanás vagy baleset

Hívja fel a CHEMTREC-et, a nap 24 órájában

USA vagy Kanada határain kívül: +1 703 741-5970 (R-hívás lehetséges)

USA vagy Kanada határain belül: 1-800-424-9300

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása**2.1 Az anyag vagy keverék besorolása****Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.

2.2 Címkzési elemek**Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés** Érvénytelen

(folytatás a 2. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 25.07.2025 Verziószám 4 (helyettesíti a verziót 3) Felülvizsgálat 22.07.2025

Kereskedelmi neve: Természetes padlótisztító RM 538N

(folytatás az 1. oldalról)

- Veszélyt jelző piktogramok Érvénytelen
 - Figyelmeztetés Érvénytelen
 - Figyelmeztető mondatok Érvénytelen
-
- 2.3 Egyéb veszélyek
 - A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei
 - PBT: Nem alkalmazható
 - vPvB: Nem alkalmazható
 - Az endokrin károsító tulajdonságok meghatározására Nem alkalmazható

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

- 3.2 Keverékek
- Leírás: Tisztítószer.

· Veszélyes alkotórészek:

CAS: 1235390-87-0 ELINCS: 444-850-4 Reg.nr.: 01-0000018776-57-0000	D-pentóz, oligomer, C5 alkil-glikozidok	Eye Irrit. 2, H319	1-5%
--	---	--------------------	------

· 648/2004/EK rendelete a mosó- és tisztítószerokről / A tartalomra vonatkozó címkézés

nem ionos felületaktív anyagok	<5%
illatszerek, tartósítószereket (SODIUM PYRITHIONE, BENZISOTHIAZOLINONE)	

- További információk: A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

- 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése
- Belélegzés után: Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- Bőrrel való érintkezés után: Általában a termék nem ingerli a bőrt.
- A szemmel való érintkezés után:
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk.
- Lenyelés után:
Öblítsük ki a száját és itassunk sok vizet.
Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.
- 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 25.07.2025

Verziószám 4 (helyettesíti a verziót 3)

Felülvizsgálat 22.07.2025

Kereskedelmi neve: Természetes padló tisztító RM 538N

(folytatás a 2. oldalról)

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő oltóanyagok:**
CO₂, poroltó vagy vízpermet. A nagyobb tüzeket vízsugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltuk.
- **5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **További adatok** A szennyezett oltóvizet külön gyűjtjük és ne engedjük bele a csatornába:

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások** Nem szükséges.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**
Hígítsuk fel sok vízzel.
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
Ne engedjük bele az altalajba/földbe.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**
Szakszerű alkalmazás mellett különleges intézkedések nem szükségesek.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.
- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:** Nincsenek különleges követelmények.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Nincs.
- **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

HU

(folytatás a 4. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 25.07.2025

Verziószám 4 (helyettesíti a verziót 3)

Felülvizsgálat 22.07.2025

Kereskedelmi neve: Természetes padlótisztító RM 538N

(folytatás a 3. oldalról)

8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

- 8.1 Ellenőrzési paraméterek
- Összetevők munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:
A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.

DNEL(-ek)		
57-55-6 Propylene glycol		
Szájon át	DNEL	85 mg/kg×d (fogyasztó)
Bőrön át	DNEL	213 mg/kg×d (fogyasztó)
Belégzésnél	DNEL	168 mg/m³ (munkavállaló)
		50 mg/m³ (fogyasztó)
PNEC (-ek)		
57-55-6 Propylene glycol		
PNEC	26 mg/l (marine water)	
	2000 mg/l (STP)	

- 8.2 Az expozíció elleni védekezés
- Megfelelő műszaki ellenőrzés További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök
- Általános védekezési és higiéniai intézkedések: Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.
- A légutak védelme Helyiség megfelelő szellőzése esetén nem szükséges
- Kézvédelem: Nem szükséges.
- Kesztyűanyag Nem szükséges
- Áthatalási idő a kesztyűanyagon Nem szükséges
- Szem-/arcvédelem Nem szükséges

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

- 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk
- Általános adatok
- Halmazállapot Folyékony
- Szín: világossárga
- Szag: friss
- Szagküszöbérték: Nincs meghatározva.
- Olvaspont/fagyaspont: 0 °C
- Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány Nincs meghatározva
- Tűzvesélyesség Nem alkalmazható
- Felső és alsó robbanási határértékek
- Alsó: Nincs meghatározva.
- Felső: Nincs meghatározva.
- Lobbanáspont: Nem alkalmazható
- Öngyulladás hőmérséklet: nem alkalmazható

(folytatás az 5. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 25.07.2025 Verziószám 4 (helyettesíti a verziót 3) Felülvizsgálat 22.07.2025

Kereskedelmi neve: Természetes padló tisztító RM 538N

(folytatás a 4. oldalról)

· Bomlási hőmérséklet: · pH 20 °C-nál · pH-érték 1 %: · Viskozitás: · Kinematikus viszkozitás · dinamikai: · Oldhatóság · Víz: · N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték) · Gőznyomás: · Sűrűség és/vagy relatív sűrűség · Sűrűség 20 °C-nál: · Relatív sűrűség · Gőzsűrűség · Relatív gőzsűrűség · Részecskejellemzők	Nincs meghatározva. 5,2 7-9 Nincs meghatározva. Nincs meghatározva. Nincs meghatározva. Teljes mértékben keverhető. Nincs meghatározva. Nincs meghatározva. 1,008 g/cm³ Nincs meghatározva. Nincs meghatározva. Nincs meghatározva. Nincs meghatározva. Nem alkalmazható
· 9.2 Egyéb információk · Külső jellemzők: · Forma: · Az egészség- és környezetvédelemre, valamint a biztonságra vonatkozó fontos adatok · Gyulladási hőmérséklet: · Robbanásveszélyesség: · Állapotváltozás · Párolgási arány	Folyékony Az anyag magától nem gyullad. Az anyag nem jelent robbanásveszélyt. Nincs meghatározva.
· Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk · Robbanóanyagok · Tűzveszélyes gázok · Aeroszolok · Oxidáló gázok · Nyomás alatt lévő gázok · Tűzveszélyes folyadékok · Tűzveszélyes szilárd anyagok · Önreaktív anyagok és keverékek · Öngyulladó folyadékok · Öngyulladó szilárd anyagok · Önmelegedő anyagok és keverékek · Vízrel érintkezve tűzveszélyes gázokat kibocsátó anyagok és keverékek · Oxidáló folyadékok · Oxidáló szilárd anyagok · Szerves peroxidok · Fémekre korrozív hatású anyagok	Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen

(folytatás a 6. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 25.07.2025 Verziószám 4 (helyettesíti a verziót 3) Felülvizsgálat 22.07.2025

Kereskedelmi neve: Természetes padló tisztító RM 538N

(folytatás az 5. oldalról)

· Deszenzibilizált robbanóanyagok Érvénytelen

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- 10.1 Reakciókészség megfelel 10.3
- 10.2 Kémiai stabilitás
- Termikus bomlás/kerülendő feltételek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- 10.4 Kerülendő körülmények További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- 10.5 Nem összeférhető anyagok: További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek: Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

- 11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk
- Akut toxicitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· Besorolás releváns LD/LC50-értékek:

57-55-6 Propylene glycol

Szájon át LD50 22000 mg/kg (Patkány)

3811-73-2 nátrium-pirition

Szájon át LD50 500 mg/kg (ATE)

Bőrön át LD50 790 mg/kg (ATE)

- Primer ingerhatás:
- Bőrkorrózió/bőrirritáció A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Súlyos szemkárosodás/szemirritáció A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Csírasejt-mutagenitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Rákkeltő hatás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Reprodukciós toxicitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Aspirációs veszély A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

(folytatás a 7. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 25.07.2025

Verziószám 4 (helyettesíti a verziót 3)

Felülvizsgálat 22.07.2025

Kereskedelmi neve: Természetes padló tisztító RM 538N

(folytatás a 6. oldalról)

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Endokrin károsító tulajdonságok

egyik alkotóanyag sincs listázva

12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

12.1 Toxicitás

Akvatikus toxicitás:

57-55-6 Propylene glycol

LC50/96 h 40613 mg/l (Oncorhynchus mykiss)

3811-73-2 nátrium-pirition

LC50/96 h 0,00767 mg/l (Danio rerio) (OECD 203)

EC50/48 h 0,022 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202)

EC50/72 h 0,46 mg/l (F29) (OECD 201)

NOEC 0,08 mg/l // 72 h (F29) (OECD 201)

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

12.3 Bioakkumulációs képesség További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

12.4 A talajban való mobilitás További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

PBT: Nem alkalmazható

vPvB: Nem alkalmazható

12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

A termék nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek megzavarják az endokrin rendszert.

12.7 Egyéb káros hatások

További ökológiai információk:

Általános információk:

A termék szerves kötésű halogénektől mentes (AOX-mentes).

A termék szerves komplexkötőktől mentes.

A preparátumban található felületaktív anyagok(k) megfelel(nek) a tisztítószerre vonatkozó, (EC) No.648/2004 számú szabályzatban lefektetett biológiai lebomlási kritériumoknak. Az ezt alátámasztó adatok mindenkor a Tagállamok illetékes szerveinek a rendelkezésére állnak, és közvetlen kérésükre vagy a tisztítószer gyártó kérésére megtekinthetők.

Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

Csekély mennyiségek taljba kerülése is veszélyezteti az ivóvizet.

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 25.07.2025

Verziószám 4 (helyettesíti a verziót 3)

Felülvizsgálat 22.07.2025

Kereskedelmi neve: Természetes padló tisztító RM 538N

(folytatás a 7. oldalról)

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Ajánlás:

Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.
A hatósági előírások figyelembe vétele mellett különleges kezelés céljából elszállítandó.

Európai Hulladék Katalógus

20 01 30 mosószer, a 20 01 29 kódszám alatt szereplők kivételével

Tisztítatlan csomagolások:

Ajánlás:

A szennyezett csomagolásokat optimális módon ürítsük ki és ezután ezeket megfelelő tisztítás után ismét fel lehet dolgozni.

Ajánlott tisztítószer: Víz, adott esetben tisztítószerekkel együtt.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1 UN-szám vagy azonosító szám

ADR, IMDG, IATA Érvénytelen

14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

ADR, IMDG, IATA Érvénytelen

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

ADR, ADN, IMDG, IATA

osztály Érvénytelen

14.4 Csomagolási csoport

ADR, IMDG, IATA Érvénytelen

14.5 Környezeti veszélyek:

Nem alkalmazható

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nem alkalmazható

14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

UN "Model Regulation":

Érvénytelen

HU

(folytatás a 9. oldalon)

Biztonsági adatlap Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 25.07.2025

Verziószám 4 (helyettesíti a verziót 3)

Felülvizsgálat 22.07.2025

Kereskedelmi neve: Természetes padlótisztító RM 538N

(folytatás a 8. oldalról)

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- **15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**
- **Irányelv 2012/18/EU**
- **Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET** egyik alkotóanyag sincs listázva
- **Országos előírások:**
 Vonatkozó közösségi joganyagok
 REACH rendelet: 1907/2006/EK és módosításai;
 CLP-rendelet: 1272/2008/EK és módosításai
 648/2004/EK rendelet a mosó- és tisztítószerokról és módosításai

 Vonatkozó nemzeti joganyagok
 Kémiai biztonság:
 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosításai;
 a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai;
 a 5/2020. (II. 6.) ITM rendelete a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről.

 Munkavédelem:
 a 2007. évi CLXI. törvénnyel, a 2004. évi XI. törvénnyel és az 1997. évi CII. törvénnyel módosított 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről.
 hulladék:
 a 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékokról, valamint a 98/2001. (VI.15.) Kormányrendelet;
 a 442/2012. (XII. 29). Kormányrendelet;
 a 16/2001. (VII.18.) KöM rendelet.
 Tűzvédelem:
 az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról;
 a 28/2011. (IX.9.) BM rendelet.
- **Foglalkoztatási korlátozással kapcsolatos információk**
 Vegyük figyelembe a fiatalokkorúakra vonatkozó foglalkoztatási korlátokat.
- **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.
Kérésre termékinformációs lapot is biztosítunk.

- **Lényeges mondatok**
 H319 Súlyos szemirritációt okoz.
- **Kapcsolattartó partner:**
 Regulatory Affairs
 Tel.: +49-7195-14-0
 productsafety.management.de@karcher.com
- **Korábbi változat száma:** 3

(folytatás a 10. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 25.07.2025

Verziószám 4 (helyettesíti a verziót 3)

Felülvizsgálat 22.07.2025

Kereskedelmi neve: Természetes padló tisztító RM 538N

(folytatás a 9. oldalról)

- **Rövidítések és mozaikszavak:**
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Eye Irrit. 2: Súlyos szemkárosodás/szemirritáció – 2. kategória
- *** Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**
- 0-011-090-0 RM 538N/3 2-843